

Consultations for Foreign Residents in Takikawa

外国人住民向け「移動相談会 in 滝川」

Tư vấn miễn phí cho người nước ngoài tại Takikawa

တာကိကာဝါမြို့ရှိ ယာယီလာရောက်တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပွဲ

Konsultasi untuk Warga Asing di Takikawa

Mga Konsultasyon para sa mga Dayuhang Naninirahan sa Takikawa



October 3rd (Sat.) 11:00 am - 3:00 pm

You can consult with the **Support Center staff** about health insurance, pension, driver's license, work issues, etc.

For questions about residence status, re-entry permits, permanent residence, etc., you can consult with **Immigration Officials** from the Sapporo Regional Immigration Bureau.

To consult with an Immigration Official, please make a reservation by September 30th (Wed).

FREE!

英語

10月3日 (土曜日) 11:00 ~ 15:00

相談センターの相談員は健康保険、年金、運転免許、労働問題などについての質問に答えます。

札幌 出入国 在留 管理局の職員は在留資格 (ビザ)、再入国の許可、永住申請などについての質問に答えます。

札幌 出入国 在留 管理局の職員と相談したい場合は、9月30日 (水曜日) までに予約してください。

無料!

にほんご

3 tháng 10 (thứ Bảy) 11:00 ~ 15:00

Bạn có thể tham khảo ý kiến của **Tư vấn viên của Trung tâm** về các vấn đề như bảo hiểm y tế, lương hưu, bằng lái xe, lao động, v.v.

Bạn có thể tham khảo ý kiến trực tiếp với **Nhân viên Cục quản lý lưu trú và xuất nhập cảnh Sapporo** về tư cách cư trú (Visa), giấy phép tái nhập cảnh, thủ tục xin vĩnh trú, v.v.

Nếu bạn muốn tư vấn với nhân viên Cục Quản lý lưu trú và Xuất nhập cảnh Sapporo, vui lòng đặt lịch trước thứ Tư, ngày 30 tháng 9.

MIỄN PHÍ!

ベトナム語

အောက်တိုဘာလ ၃ ရက် (စနေနေ့) 11:00 ~ 15:00

ဆွေးနွေးစင်တာမှအတိုင်ပင်ခံ - ကျန်းမာရေးအာမခံ၊ ပင်စင်၊ ယာဉ်မောင်းလိုင်စင်၊ အလုပ်သမားရေးရာကိစ္စများ အစရှိသည်တို့ကို တိုင်ပင်ဆွေးနွေးနိုင်ပါသည်။

ဆာပိုရို လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဗျူရို- နေထိုင်မှုအခြေအနေ (ဗီဇာ)၊ ပြန်လည်ဝင်ရောက်ခွင့်၊ အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့် ကဲ့သို့သော လျှောက်လွှာများအကြောင်း တိုင်ပင်ဆွေးနွေးနိုင်ပါသည်။

ဆာပိုရို လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဗျူရိုမှဝန်ထမ်းနှင့်တိုင်ပင်ဆွေးနွေးလိုပါက စက်တင်ဘာလ ၃၀ ရက် (ဗုဒ္ဓဟူးနေ့) နောက်ဆုံးထား၍ ကြိုတင်ရက်ချိန်းယူပေးပါရန်။

အခမဲ့

ミヤンマー語

Oktubre 3 (SAB) 11:00 ~ 15:00

Maaari pong kumunsulta sa **Staff ng Support Center** tungkol sa health insurance, pensyon, lisensya sa pagmamaneho, mga isyu sa trabaho, atbp.

Para sa mga tanong tungkol sa status ng paninirahan, mga Re-entry permit, permanenteng paninirahan, atbp., maaari pong sumangguni sa mga **Opisyal ng Immigration**.

Sa mga may nais na kumunsulta sa opisyaless ng Imigrasyon, mangyaring mag pa reserba po hanggang Setyembre 30 (Miyerkules)

LIBRE!

タガログ語

3 Oktober (Sabtu) 11:00 ~ 15:00

Staf Support Center: Anda dapat berkonsultasi tentang asuransi kesehatan, pensiun, SIM, masalah pekerjaan, dan masih banyak lagi.

Petugas Imigrasi: Anda dapat berkonsultasi tentang status kependudukan, izin masuk kembali, izin tinggal permanen, dll.

Jika Anda ingin berkonsultasi dengan Petugas Imigrasi Sapporo, silakan membuat reservasi paling lambat hari Rabu, tanggal 30 September.

GRATIS!

インドネシア語



Takikawa International and Tourism Square
(9-1 Sakaemachi 4 Chome, Takikawa City)

たきかわ観光国際スクエア
たきかわし さかえまち ちょうめ
(滝川市 栄町 4丁目 9-1)

<https://maps.app.goo.gl/Nw7ewjz4obRKPHMc9>



Reservation

申し込み
Đặt lịch trước
Reserbasyon
Reservasi
ကြိုတင်စာရင်းပေးရန်

<https://forms.gle/biVX4oiykQbPTAxx7>



☎ 011-200-9595

✉ support@hiecc.or.jp